

TRANSLATION OF ORIGINAL FRENCH MANUAL

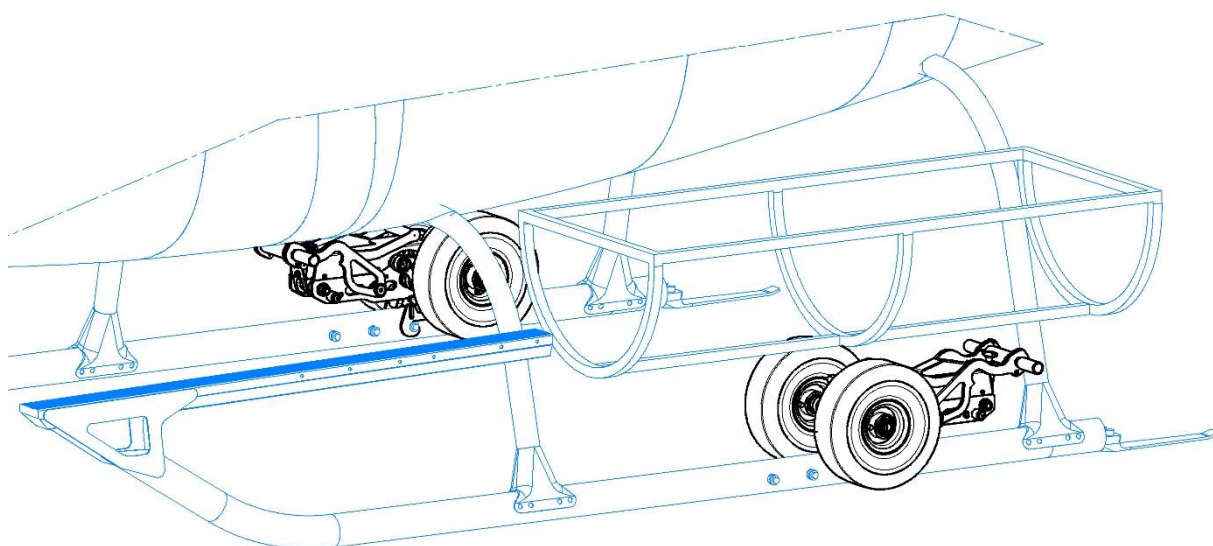
INSTRUCTION, OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL

Designation : **ROLLER RL125-03**
Reference : **RL-R125-03-000**
Manufacturer : MPEB
Address : 9-11 Boulevard de la capelane
13170 LES PENNES MIRABEAU
FRANCE

WARNING

**MAKE SURE YOU HAVE READ AND FULLY UNDERSTAND THIS MANUAL
BEFORE FIRST USE**

The tool should be used by personnel authorised and competent, whether salaried or assimilated. It is necessary to comply with the applicable work regulations in the country of use of it.



® Patent deposited

MODIFICATIONS

IND.	PAGE(S) MODIF.	DATE	DESCRIPTION OF THE MODIFICATION	REDACT.	VISAS SERVICE MANAGER	OTHERS MANAGERS OF COMPANY
A	All	08/02/2023	NEW DOCUMENT	MPEB- SO	OK	OK
B	6	02/10/2023	ADDED WARNING AGAINST MISUSE OF THE HANDLING HANDLE	MPEB-SO	OK	OK
J	19, 20		ADDED \$15 Warranty	MPEB-SO	OK	OK

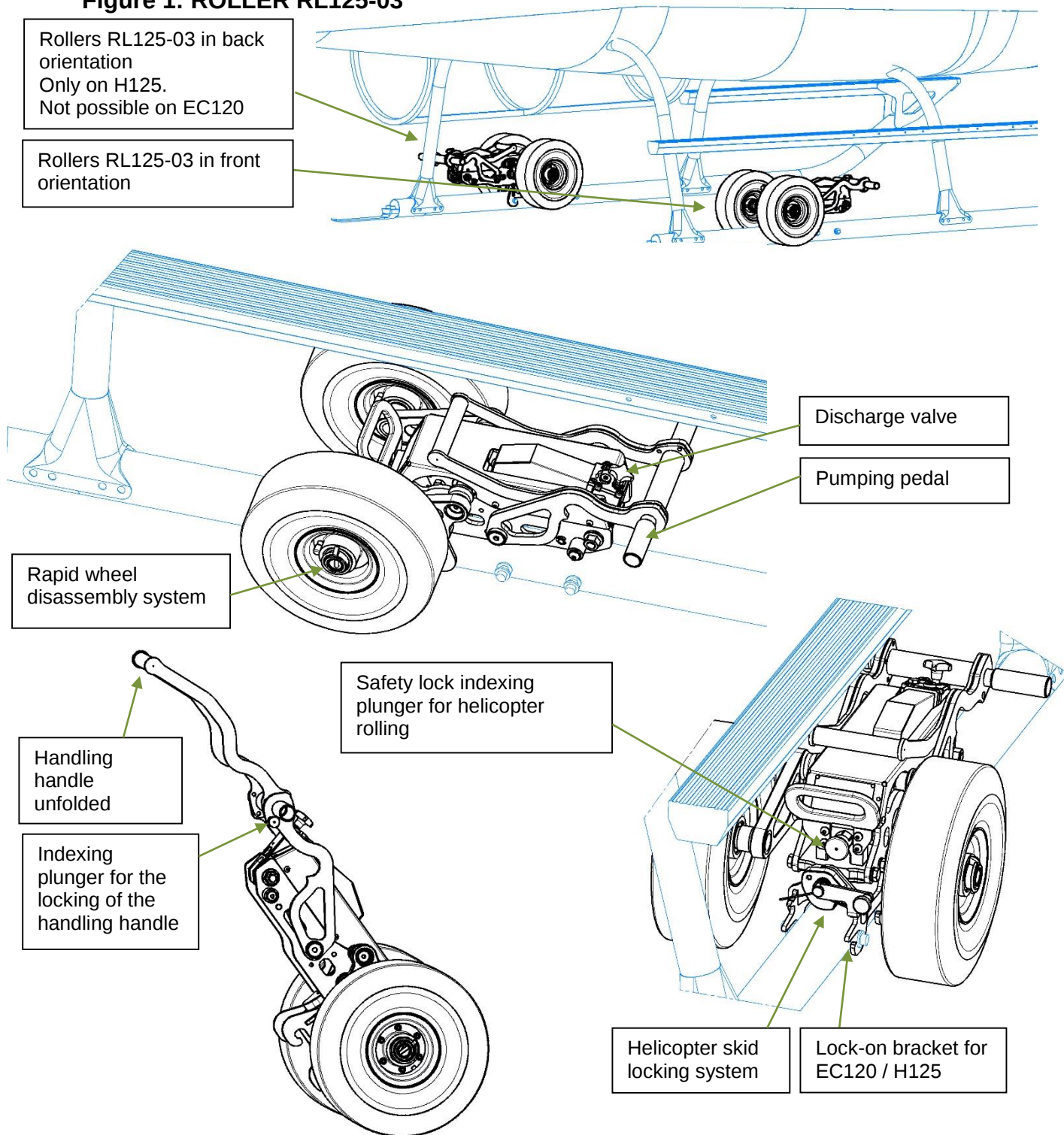
SOMMAIRE

1	GENERAL DESCRIPTION.....	4
2	CHARACTERISTICS.....	5
3	TERMS OF USE	6
4	SECURITY MEASURE.....	6
5	SPECIAL SECURITY MEASURES.....	7
6	OPERATING CONTEXT	7
6.1	Conditions of use.....	7
6.2	Contraindications	8
7	SETTING INTO OPERATION, COUPLING, INSTALLATION, ASSEMBLY/DISASSEMBLY AND USE.....	8
7.1	Setting into operation	8
7.2	Coupling	8
7.3	Installation	9
7.4	Lifting the helicopter	10
7.5	Rolling	11
7.6	Put the helicopter down	11
7.7	Dismounting.....	12
8	WORK AREA	13
8.1	Description of the work area	13
8.2	Specific training of personnel for the use	13
8.3	Protection of personnel.....	13
8.4	Information on residual risks despite security	13
9	VARIOUS OPERATIONS MAINTENANCE.....	14
9.1	Maintenance générale.....	14
9.2	Calibration.....	14
9.3	Periodic general verification	14
9.4	Major maintenance	15
9.5	Checking the oil level.....	15
9.6	Specific maintenance.....	15
10	FAILURE DETECTION AND REPARATION.....	16
11	ASSEMBLY DIAGRAMS	17
12	SPARE PARTS.....	18
13	IN CASE OF INCIDENT	18
14	LIMITATIONS OF LIABILITY	18
15	WARRANTY	19

1 General description

The ROLLER RL125-03 are used in pairs for the displacement on the airfield of AIRBUS Helicopter H125, EC120 light helicopters or other devices of the range with compatible skid (Ø80mm). These small wheels rollers are compatible with the external utility baskets hanging on the skidtube of the helicopter.

Figure 1: ROLLER RL125-03



2 Characteristics

The instructions for the working load applicable to the tooling are given on the CE certification plate attached to the tooling :

 M.P.E.B. LLEDO AERO TOOLS 9-11 BD DE LA CAPELANE 13170 LES PENNES MIRABEAU FRANCE contact@lledo-aerotools.com			
DESIGNATION		ROLLER RL125-03	
Ref. OUTILLAGE Part number	RL-R125-03-000		
N° DE SERIE Serial number			CTRL
DATE FABRICATION Manufacturing date			
Charge Max. d'Utilisation Maximum Working Load		1100 daN	
Poids Weight	21	Kg	P_{MAX} 350 bars

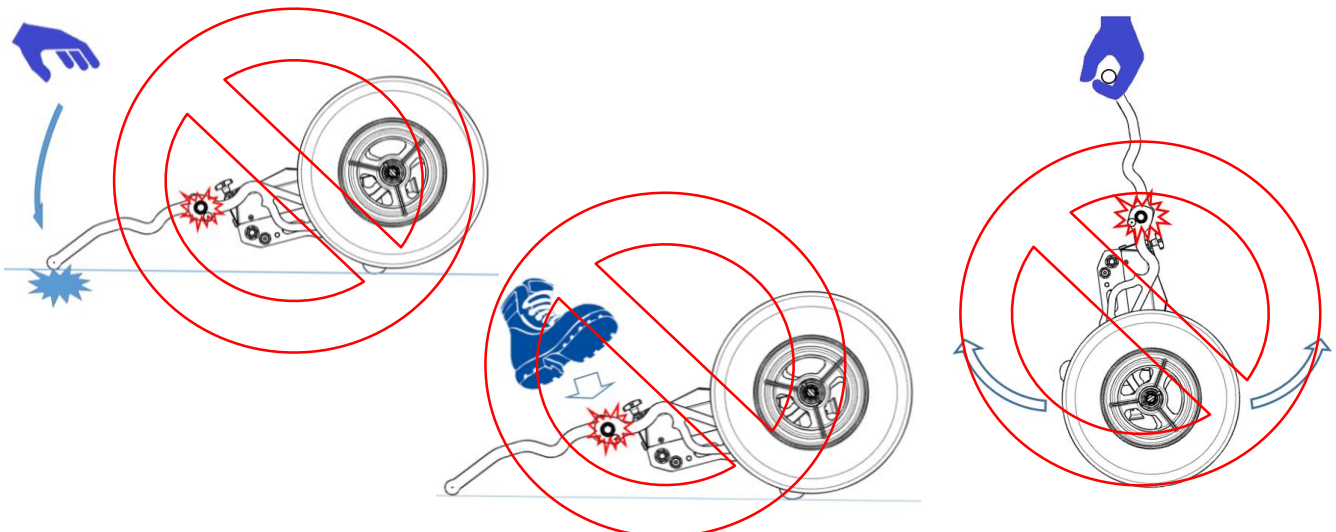
General Characteristics	
Mass of tooling	21 Kg
Maximum working load (CMU)	1100 daN
Hydraulic - Setting of the relief valve	350 bars
Operating temperature	-20°C / 55°C
Tire inflation pressure	4 to 5 bars
Dimension of tooling (mm)	636x436x317

3 Terms of use

This user manual contains information in order to use this equipment in the best conditions. These instructions are in addition to the usual requirements for handling helicopters. All uses other than those detailed in this manual cannot hold the manufacturer responsible.

4 Security measure

- ✓ Read the instructions carefully.
- ✓ Make sure to always inspect the good appearance of the equipment before use
- ✓ Only authorized personnel are allowed to use the equipment.
- ✓ Be sure to maintain an ergonomic position when handling due to the weight of the tooling (21Kg). Adopt a stable and comfortable position for optimal use.
- ✓ Use the adapted individual protection equipment (IPE).
- ✓ Do not use the equipment after having absorbed alcohol, drugs, medication or any substances that could affect safety and the concentration of the operator.
- ✓ Never make any changes on the equipment without the agreement of the manufacturer.
- ✓ Ensure that no foreign element doesn't prevent the good functioning of the equipment.
- ✓ Ensure that the environment is well lit.
- ✓ Make sure that not authorized persons are not in the work area
- ✓ Never apply a load or an effort higher than the maximum load authorized on the equipment (cf. CE certification plate)
- ✓ Do not use the handling handle for any purpose other than to move the rollers manually. Don't forget to fold the handle before placing the front of the roller on the ground. Do not swing the roller while holding the handling handle.



- ✓ Regular maintenance will prevent any premature damages.
- ✓ Always replace worn or damaged parts by original parts.
- ✓ Make sure to never have apparent deformation.

- ✓ In the event of a significant fall or impact, the tool must be returned for inspection and thorough overhaul to the manufacturer.
- ✓ Avoid unnecessary exposure to atmospheric agents and the sun, which could over time erase identification labels and markings and affect the good condition of the tools.
- ✓ Storage should take place in a dry, clean and weatherproof place.
- ✓ Any transport of the tools should preferably be carried out with the appropriate precautionary measures.
- ✓ The transport or handling of the tools is carried out under the responsibility of the user or the transporter.

ATTENTION: All these security measures are added to the rules of procedure of the place where this equipment is used. Noncompliance with these measures be held responsible for the operators.

5 Special security measures

- ✓ Inspect the condition and pressure of the tires before use. These tires must be in good condition and correctly inflated.
- ✓ In the event of tires in poor condition, do not use the rollers before replacing this or these tires with an identical or equivalent model.
- ✓ Be careful when installing roller skates on the helicopter so as not to damage the paint on the skids or the running board of the aircraft.
- ✓ Be careful with the position of installation of the rollers on the skids of the helicopter so that the helicopter does not tip back.
- ✓ Do not exceed 6 km / h when moving the helicopter.
- ✓ Do not taxi the helicopter on public roads.
- ✓ Always treat the rolling zone to ensure satisfactory and safe grip and rolling conditions.
- ✓ Always use the correct oil for the cylinder (IGOL TICMA FLUID HVI 13 or equivalent).

6 Operating context

6.1 Conditions of use

- ✓ The tooling were only designed for the displacement of helicopter on the airfield. This model is only designed for the helicopter H125, EC120 or other devices of the range with compatible skid (Ø80mm).
- ✓ The tools must be handled by trained and qualified personnel to meet the safety requirements of operations carried out with the tools.
- ✓ Maximum working load (CMU) is given directly by the CE certification plate on the tools :
 - Maximum working load is **1100 daN** per roller
 - Never use the rollers on a helicopter weighing more than **2200 kg**.

6.2 Contraindications

- ✓ Tools should not be used for one job other than the one which is dedicated to him, including it should not be used for lifting people.
- ✓ Never use the rollers on a helicopter with people on board
- ✓ Never apply to tooling charges or an effort higher than the maximum working load (cf. CE certification plate)
- ✓ Never use a tool which is not in apparent good condition.
- ✓ Never fix on to other anchor points than those provided on the helicopter.
- ✓ The Tools are not made for rolling on a track in bad state: ice storm, snow, or mud...
- ✓ The Tools are not made to be immersed in the water.
- ✓ The tools must not be stored upside down in order to avoid draining the hydraulic circuit

7 Setting into operation, coupling, installation, assembly/disassembly and use

7.1 Setting into operation

- ✓ Refer to the associated maintenance tasks §9.
- ✓ Always inspect the good appearance of the equipment before and after use.
- ✓ Check the good condition and the pressure of the tires before use (Tire pressure 3 to 4 bars)
- ✓ Tooling must wear his CE certification label. If this labelling is no longer visible, the tooling must be retired.
- ✓ Pay special attention when using and handling of tools by certain atmospheric conditions: temperature extremes, rain and moisture. Tooling can be slippery or hot and require gloves for handling.
- ✓ Be particularly attentive to the check of the good condition of the tool before and after transport, long-term storage, or shock.

Process without delay and in accordance with the regulations in force in the country of use, defects or damages detected and that may affect the safety or the correct functioning of this tooling.

The manufacturer will not be held responsible in the case of misuse.

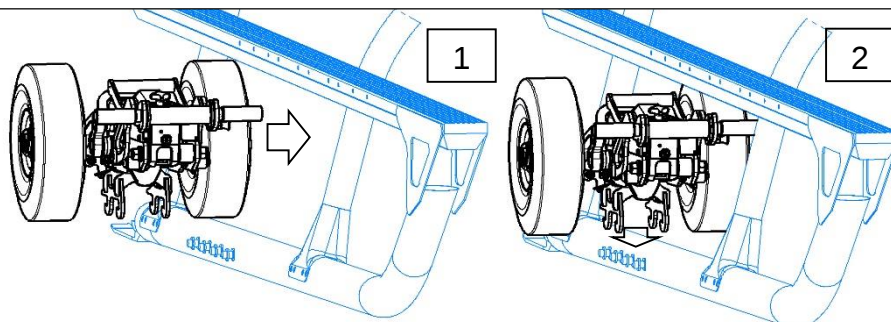
7.2 Coupling

Non applicable.

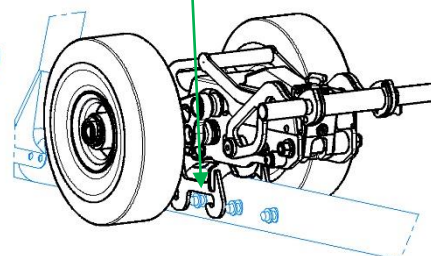
7.3 Installation

✓ Step 1 : Present the roller on the skid of the helicopter

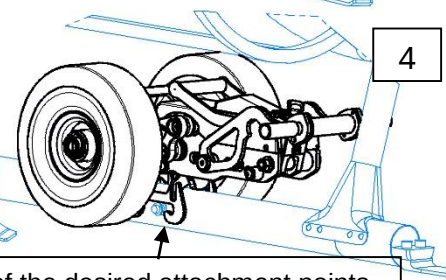
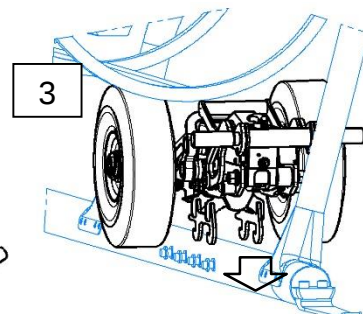
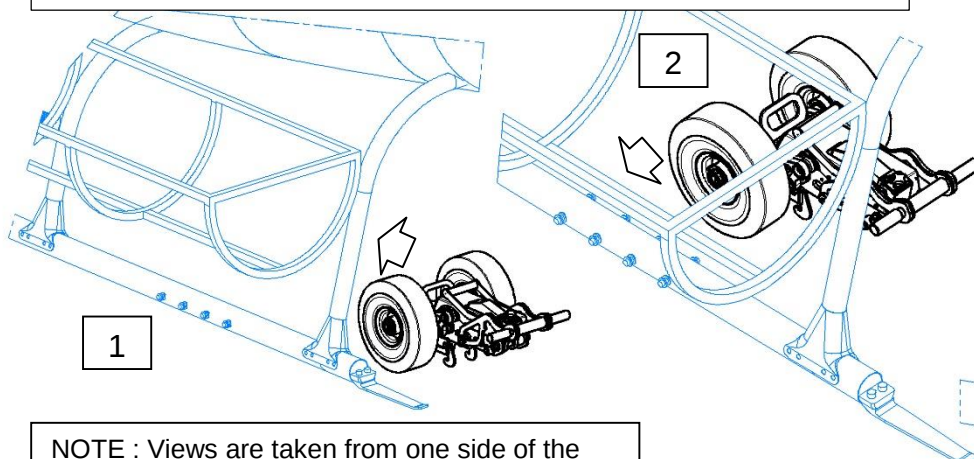
When the helicopter isn't equipped with an external utility baskets, the mounting is done with the pumping pedal in front orientation



Place the roller in front of the desired attachment points



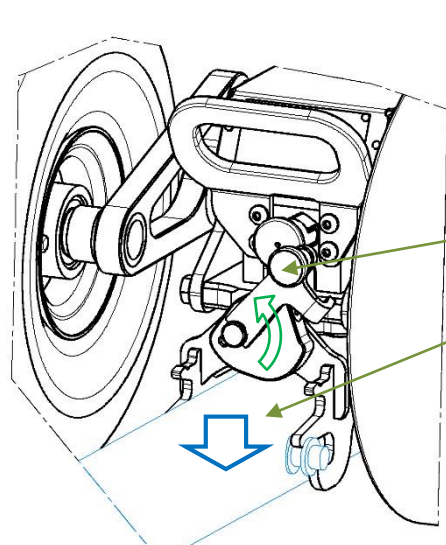
When the helicopter is equipped with an external utility baskets, the mounting is done with the pumping pedal in back orientation
Attention, mounting direction not possible on EC120



NOTE : Views are taken from one side of the helicopter. For the other side, the installation is done symmetrically.

Place the roller in front of the desired attachment points

✓ Step 2 : Open the attachment system when take up the handle

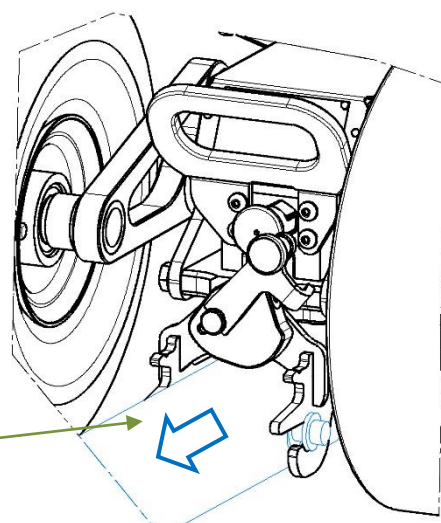


NOTE : With the other hand, hold the roller by the pumping pedal to keep it horizontal and thus facilitate hooking

1 – Turn the handle up

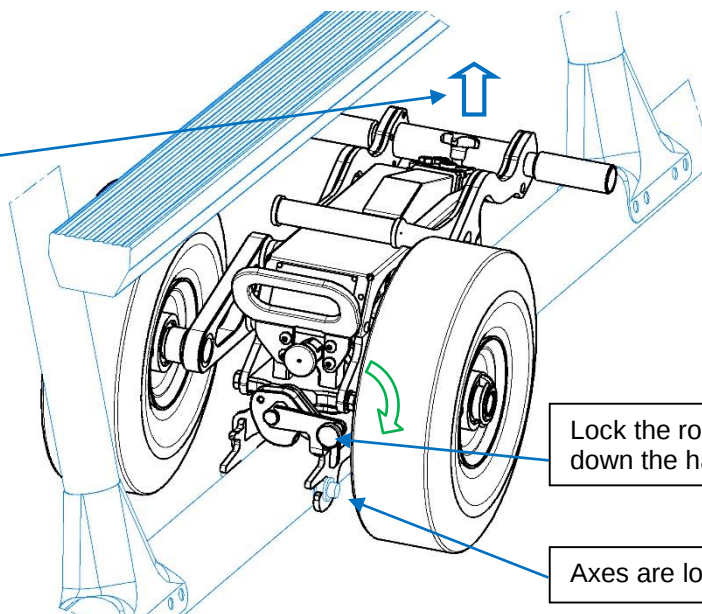
2 – The roller comes down to lean on the helicopter's skid

Back roller until it arrives at the stop



✓ Step 4 : Lock the roller

With the other hand, hold the roller by the pumping pedal to keep it horizontal and facilitate locking



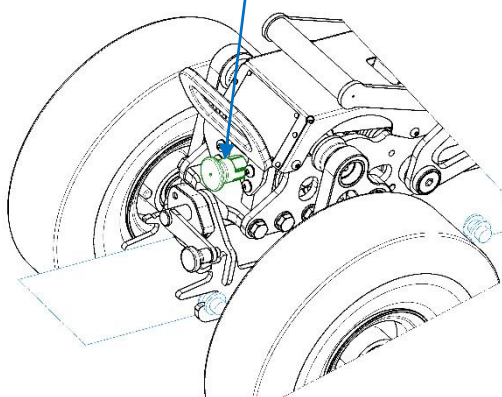
Lock the roller by taking down the handle

Axes are locked

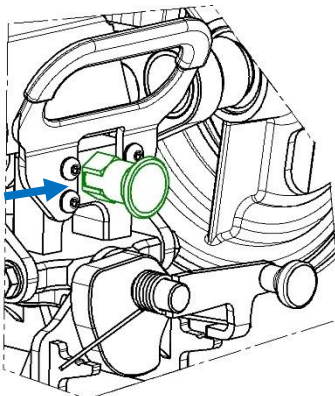
7.4 Lifting the helicopter

✓ Step 1 : Check that the safety lock indexing plunger for helicopter rolling is on

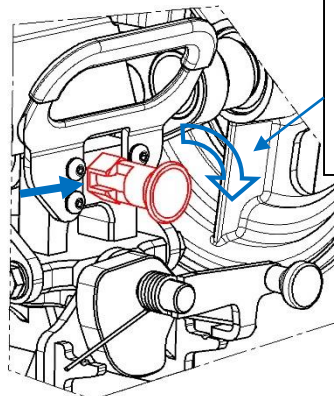
The indexing plunger must be on



GOOD POSITION

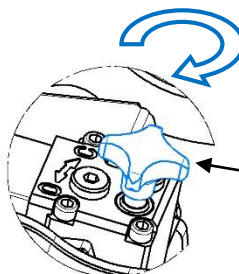
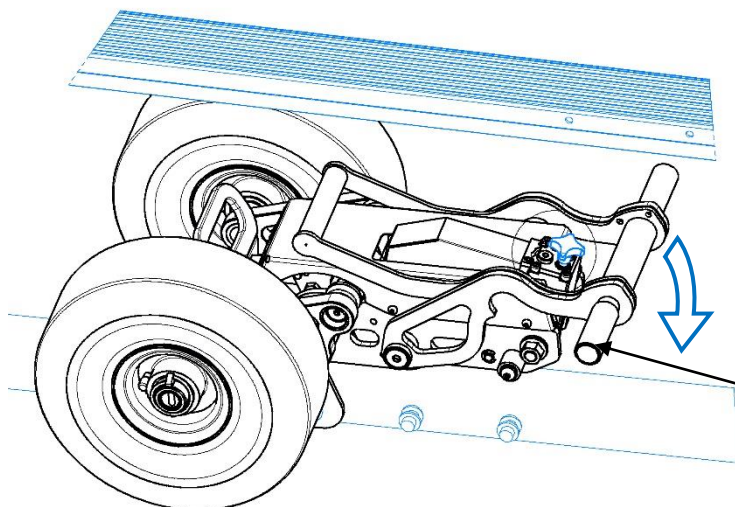


BAD POSITION



In the event of a bad position, turn the index finger to engage it

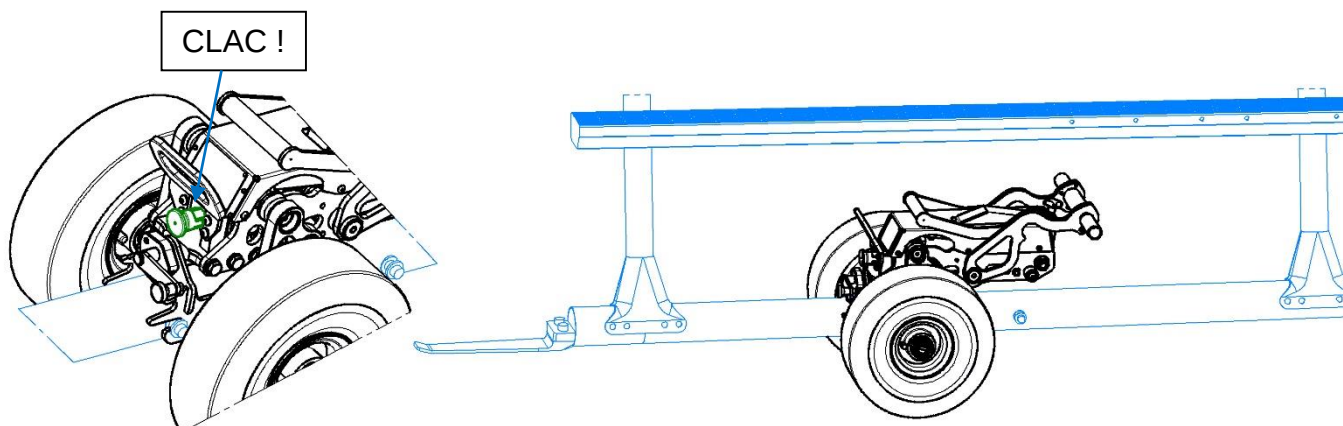
✓ Step 2 : Pump the pedal to lift the helicopter until step 3



Check that the discharge valve is closed :
Turn toward "C"

Pump the pedal

- ✓ Step 3 : The wheels are at the end of travel with the engagement of the safety lock indexing plunger

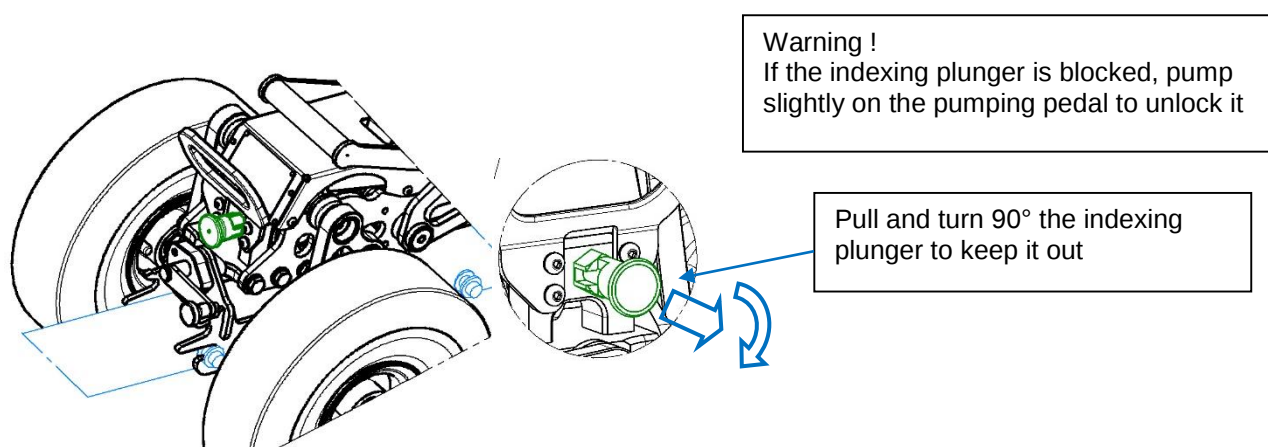


7.5 Rolling

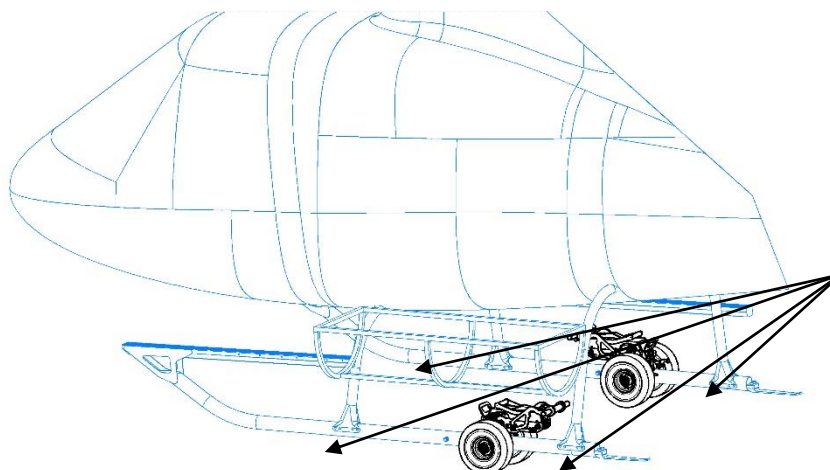
- ✓ Perform rolling in accordance with the regulations in force in the country of use.
- ✓ Do not exceed the 6 km/h while the helicopter is moving.
- ✓ Do not taxiing with people in the helicopter
- ✓ Always keep the control while the helicopter is moving.
- ✓ Do not engage on a road that could result in the loss of control of the helicopter
- ✓ When towing with a vehicle, pay particular attention to the balance of the helicopter. Hook the rollers in the rearmost possible hooking position and ballast the front of the helicopter if necessary. The risk is to have the helicopter tilt backwards when going over a bump.
- ✓ Helicopter displacement remains the responsibility of user.

7.6 Put the helicopter down

- ✓ Step 1 : Unlock the safety lock indexing plunger



✓ Step 2 : Check the landing zone



Warning !
Take care to put the helicopter
on a flat and stable surface

Nothing should be under the
helicopter skids

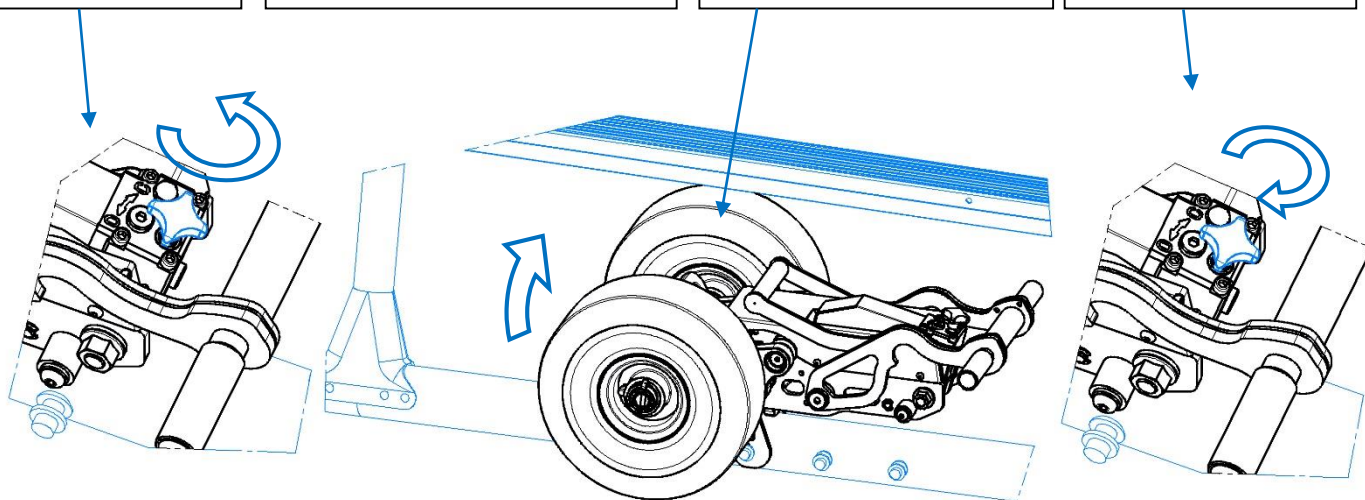
✓ Step 3 : Put the helicopter down

1 - Slowly open the
discharge valve of
the cylinder:
Turned toward "O"

2 - Land the helicopter gently
on the ground by adjusting the
speed with the opening of the
discharge valve

3 - Set up the wheels by
pulling on them before
closing the discharge
valve

4 - Close the
discharge valve of
the cylinder:
Turned toward "C"



7.7 Dismounting

Proceed in the opposite direction of installation at §7.3

8 Work area

8.1 Description of the work area

Means work area, the area covered by the displacement of the roller with or without the helicopter.

8.2 Specific training of personnel for the use

- ✓ The tools must be used only by authorized and competent personnel. This personnel must have completed training and should have read and understood this manual.
- ✓ Personnel must be able to meet the safety requirements of helicopter movement operations and the maintenance operations with the tools.

8.3 Protection of personnel

To ensure the safety of staff during use and maintenance tools, use appropriate personal protective equipment.

8.4 Information on residual risks despite security

No one should be or park in the area of movement of the helicopter.

Refer to the regulations in force in the country of use.

Refer to the regulations in force at the place of use (airport, heliport...)

9 Various operations maintenance

9.1 Maintenance générale

✓ The table below is provided by the manufacturer for example.

PERIODICITY	TASKS	OBSERVATIONS	RISK	REQUIRED ACTIONS
BEFORE AND AFTER USE	Visual inspection of good condition	- Deformation, breaks, scratches, corrosion, - Traces of heating and wear - Presence of abnormal play - Presence of an oil leak	Mechanical failure Corrosion Malfunction	- Send the rollers for repair to the manufacturer - Protection anticorrosion, greasing - Appropriate storage
BEFORE USE	Pneumatic check	- Bad Pressure - Cracked or damaged rubber	Bad height of lifting Explosion of the tire	- Check Pressure - Replace the tire
EVERY 6 MONTHS	Visual inspection of good condition with the disassembly of the protective cover and wheels	- Deformation, breaks, scratches, corrosion, - Traces of heating and wear - Presence of abnormal play - Presence of an oil leak	Mechanical failure Corrosion Malfunction	- Send the rollers for repair or service to the manufacturer - Cleaning, protection anticorrosion, greasing
	Checking the oil level	- Presence of an oil leak - The cylinder seals begin to leak - See §9.5	Malfunction of the cylinder	- Make the oil level - Send the rollers for service to the manufacturer in the event of an oil leak
18 to 36 month	Major maintenance	Replacement of seals and draining of the cylinder. Replacement of rubbers, bearings and bushings	Mechanical failure Oil leak Malfunction	- Send the rollers for service to the manufacturer

Comply with the legislation in force in the country of use of the equipment as well as with the user's own rules of procedure regarding maintenance operations.

9.2 Calibration

The cylinder is equipped with an overload valve which is calibrated at 350 bar.

The valve calibration operation is carried out only at the manufacturer.

The manufacturer declines all responsibility in the case of an incident that occurred as a result of the modification of this calibration.

9.3 Periodic general verification

✓ Periodic verification are the every 6 months inspection (§9 table). They must be done at least twice a year.

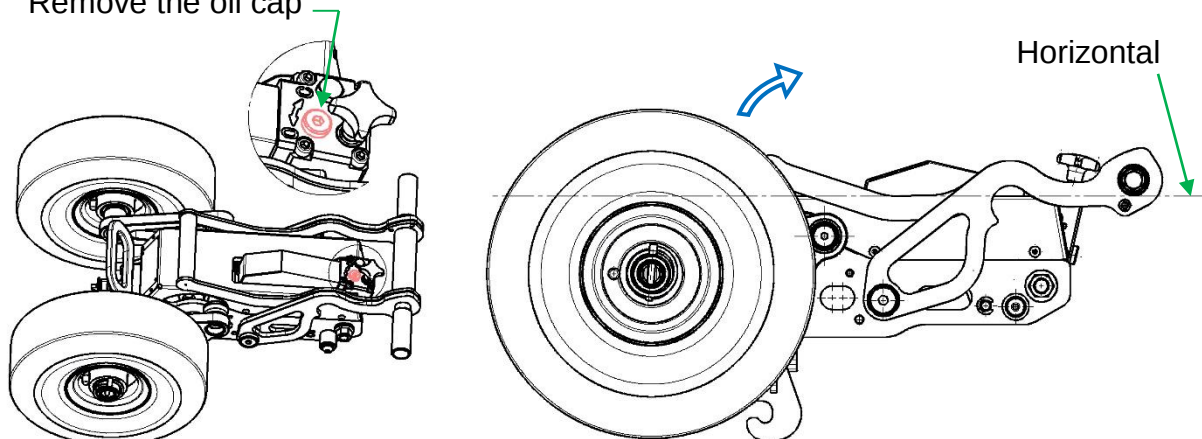
✓ These checks must be performed by an authorized and competent person.

9.4 Major maintenance

- ✓ Major maintenance is to be carried out every 18 to 36 months (see table §9). This periodicity will depend on the use of the rollers and on the results of periodic general checks.
- ✓ This major maintenance must be carried out by the manufacturer or only by authorized and competent personnel. These personnel are declared qualified when they have attended training carried out by a trainer qualified by the manufacturer.

9.5 Checking the oil level

- The level must be done with the roller in horizontal position and the wheels raised.
- Remove the oil cap



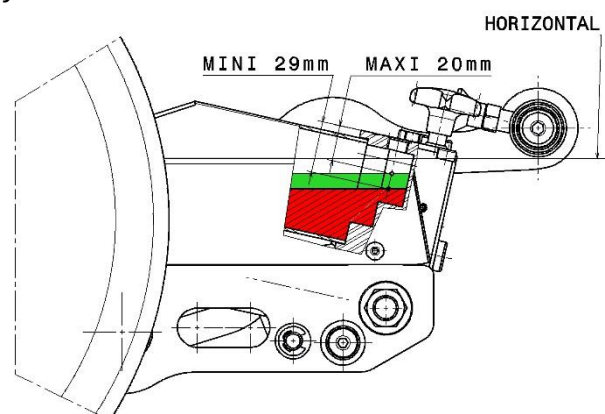
- Check and add oil for good level if necessary

It takes about 50 ml of oil to go from mini to maxi

Total oil volume : 130 ml nearly

Oil to use : IGOL TICMA FLUID HVI 13 or equivalent

The manufacturer declines all responsibility for any problems arising from the use of an inappropriate oil.



Be careful not to exceed the MAXI level.
Too much oil slows down the ascent rate of the pump pedal and may even block it.

9.6 Specific maintenance

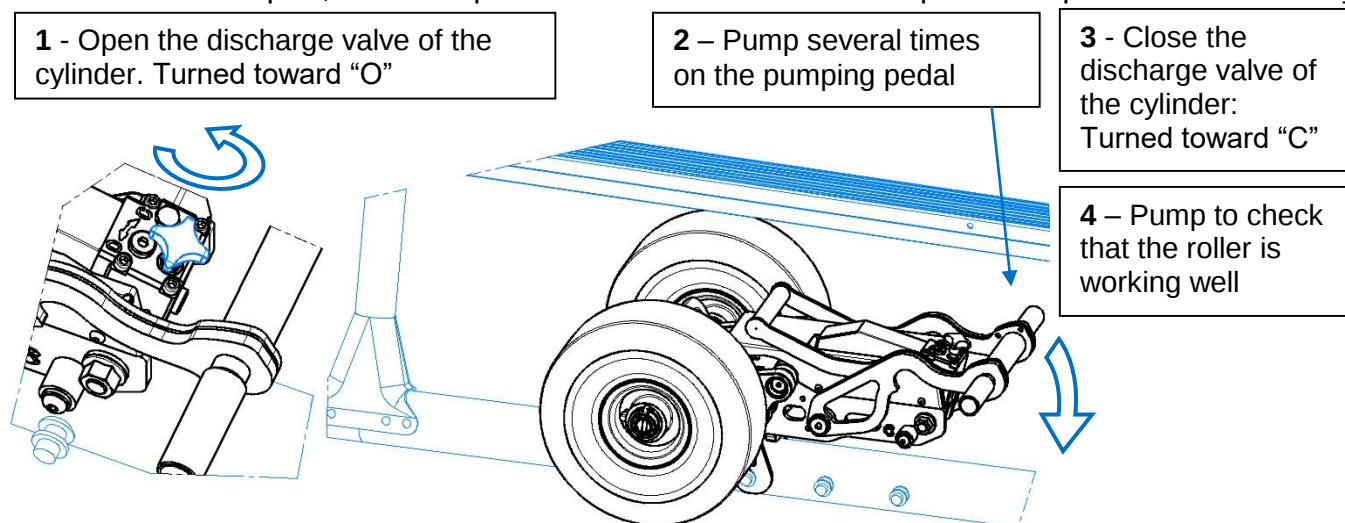
- ✓ Imperatively rinse tooling after use in saline atmospheric environment (use on ship).
- ✓ After use in a sandy environment, clean the tools by blowing.

10 Failure detection and reparation

- ✓ The tools must be discarded and returned for expertise to the manufacturer if they present:
 - Breakthrough primers
 - Excessive corrosion
 - An elongation or a deformation compared to the original dimensions.
 - One of the components is damaged.
 - A significant hydraulic leak
- ✓ The client will draw up a logbook mentioning :
 - The detail of the inspection results and the reparation
 - The name and function of the interveners
 - The dates of the interventions
- ✓ This logbook will use the data in the "Various operations maintenance" section (§9) of this manual.
- ✓ For safety and warranty send the tools for repair to the manufacturer.
- ✓ Priming the hydraulic pump :

If the pumping pedal is actuated while handling the roller (wheel position at the bottom, handle up), the hydraulic circuit will suck in air and will be deprived.

To prime the pump, place the roller in a horizontal position, for example hung on the skid of the helicopter, and then proceed as indicated below. Repeat the operation if necessary.

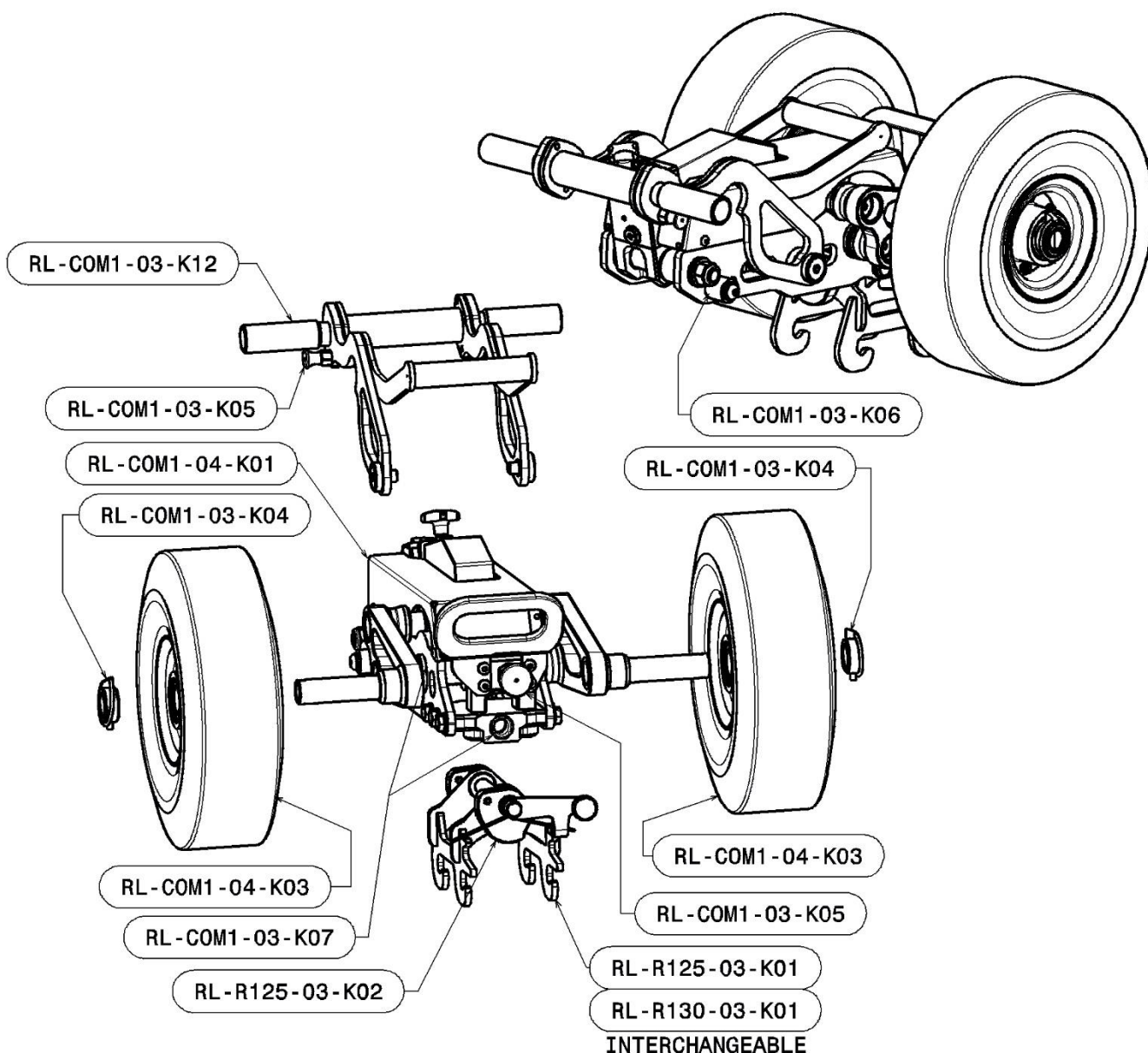


- ✓ Presence of air in the cylinder :

To remove the air from the cylinder, keep the roller in a horizontal position, not mounted on the helicopter (place the front of the roller on a block approximately 120mm wide and 120mm high). Pump on the pedal to lower the wheels.

Once the wheels are out, open the discharge valve, lift the front of the roller about 45 ° and push down on the back of the roller to raise the wheels. All the air in the cylinder will return to the tank.

11 Assembly diagrams



Référence	Désignation
RL-R125-03-K01	Interchangeable kit fitting RL125-02 with 2 plastic locks
RL-R130-03-K01	Interchangeable kit fitting RL130-02 with 2 plastic locks
RL-R125-03-K02	Complete hanging fitting RL125-02
RL-COM1-04-K01	Complete structure with cylinder (1 piece)
RL-COM1-03-K12	Pumping pedal with handling handle (1 piece)
RL-COM1-04-K03	Complete wheel with tire (1 piece)
RL-COM1-04-K03-P	Tire (1 piece)
RL-COM1-03-K04	Wheel stop (1piece)
RL-COM1-03-K05	2 indexing plunger Kit
RL-COM1-03-K06	Rubber stopper for the pumping pedal Kit
RL-COM1-03-K07	Set of bearings for repairing the various pivots
RL-COM2-02-K01	Set of gasket for repairing the cylinder

12 Spare parts

- ✓ Each replacement / wear part must be ordered from the manufacturer or with the consent of the manufacturer.
- ✓ Refer to the general nomenclature §11 to find the name of the marks.
- ✓ Always have an absence of clearance and a good condition of the various bearings. Return the roller for servicing for replacement if necessary.
- ✓ In the event of a hydraulic leak, send the roller for overhaul for repair.
- ✓ Always have the various markings and labels in good condition. Return the roller for servicing for replacement if necessary.
- ✓ Always have an absence of clearance and a good condition of the screws. Replace them if necessary with at least class 8.8 galvanized steel screws. Use thread locker to prevent loosening. Tighten to the recommended torque.
- ✓ Any repair of the roller regardless of the method used is strongly discouraged. As a priority, return the tools to the manufacturer for repair.
- ✓ Always have tires in good condition. Replace them with identical or equivalent models.

13 In case of incident

In the event of an incident, it is necessary to refer to the competent rescue organizations of the country of use.

14 Limitations of liability

The liability, both civil and criminal of the company MPEB can in no way be sought by the user following any bodily injury or material damage that may occur due to:

- A problem with missing maintenance, poor maintenance or major maintenance that is not carried out by MPEB or a person authorized by MPEB.
- A problem with a tire in poor condition or replaced by an unsuitable model.
- Improper use or use not in accordance with the intended use of the product.
- Use not in accordance with these instructions.
- A problem that arose while transporting the roller.
- Loss of control or improper maneuvering when moving the helicopter.
- Use that does not comply with the regulations in force in the country of use.

15 Warranty

We take a particular care to select high-quality materials and to use manufacturing techniques that allow us to create and manufacture products that are ergonomic, robust and durable over time.

LLEDO AERO-TOOLS hydraulic rollers benefit from a 1-year manufacturer's warranty on parts and labor covering manufacturing defects from the date of purchase or the date of delivery for use in accordance with these instructions, operating and maintenance manual.

If the Roller is defective, we undertake to repair or replace it within a reasonable time.

To file a claim under this warranty, you must provide proof of purchase of the new Roller from an authorized reseller or delivery as an on-board package with your helicopter.

The warranty does not apply to used products.

Any replacement product provided under this warranty will only be warranted until the expiration of the original warranty period.

This guarantee covers failures and malfunctions of the Roller, provided that the Roller has been used in accordance with these instructions, operating and maintenance manual.

This 1 year warranty does not cover defects and damage caused by:

- Normal wear and tear,
- Damage that may result from improper use,
- Negligence, accident or misuse,
- A modification of the Roller unless otherwise indicated by the manufacturer.

This warranty does not cover defects or damage caused by or resulting from:

- Punctures or cut tires,
- Normal tire wears,
- Repair attempted by someone other than an authorized service provider,
- Replacement of original parts with parts that do not come from the manufacturer,
- Accidental damage or modifications,
- Failure to follow the manufacturer's instructions.

For shipping Aero-tools products back, safety and regulatory standards must be followed by the customer when shipping products to LLEDO AEROTOOLS. Damage to products resulting from inappropriate packaging or identification is the responsibility of the customer.

Returns must be clearly identified on the outside of the package with:

- The Return Material Authorization (RMA) number
- The content of the shipment
- The serial number of the Roller.

Upon receipt, LLEDO AEROTOOLS will evaluate the product and inform the customer of the final disposition of the product with regard to warranty.

The following different cases may result in costs payable by the customer:

- Roller assessed in good condition after inspection and tests.
- Replacement of worn or damaged parts not covered by this warranty.

As part of the warranty, return costs are the responsibility of LLEDO AEROTOOLS. Shipping costs to the manufacturer will remain the responsibility of the customer.

Return details:

MPEB - LLEDO AEROTOOLS
9 – 11, Boulevard de la Capelane
13170 Les Pennes Mirabeau
France

Phone : 00 33 4 42 02 96 74

Mail : contact@lledo-aerotools.com



MPEB

9-11 Boulevard de la Capelane
13170 Les Pennes Mirabeau
France

**DECLARE QUE LA MACHINE DESIGNEE CI-DESSOUS
DECLARES THAT THE MACHINE DESCRIBED BELOW**

Désignation : **ROLLER RL125-03**
Designation :

Référence : **RL-R125-03-000**
Part Number :

Numéro de série :
Serial Number :

Date de fabrication :
Manufacture date :

CMU : **1100 Kg / 1 ROLLER**
Max. Working load :

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA (DES) DIRECTIVE (S) :
DIRECTIVE «MACHINES» 2006/42/CE

CONFORMS TO THE REQUIREMENTS OF THE:
«MACHINES» DIRECTIVE 2006/42/CE

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DE LA (DES) NORMES (S)
CONFORMS TO THE REQUIREMENTS OF THE SPECIFICATION (S):
EN 12312 + EN 1915

A ETE EPROUVE PAR UN ESSAI EN CHARGE DE TYPE A 1,25x CMU PENDANT 15 MINUTES ET N'A
SUBIT AUCUNE DEFORMATION PERMANENTE

HAS BEEN TESTED BY A TYPE LOAD TEST AT 1,25x MAXIMUM WORKING LOAD FOR 15 MINUTES
AND HAS NOT UNDERGONE ANY PERMANENT DEFORMATION

Fait à (lieu) : **LES PENNES MIRABEAU - FRANCE**

Place of manufacture :

Le (date) : 08/02/2023

Date :

Nom et fonction du signataire : **G. LLEDO, Directeur Général**
Name and function of the signatory :

Signature :